

Baden-Württemberg

Siebenbürger Sachsen Kreis Böblingen e.V.

Alle Jahre wieder ...

... lädt der Verein der Siebenbürger Sachsen Böblingen am zweiten Adventssonntag die Mitglieder, ihre Familien, Freunde und Angehörige zur Adventsfeier in das Bürgerhaus in Maichingen ein. Der zweite Advent fällt heuer mit dem Nikolaustag am **6. Dezember** zusammen, ein Grund mehr für die jungen Gäste, ihre Eltern und Großeltern zu überzeugen, diesen Nachmittag im Bürgerhaus in Maichingen zu verbringen. Hier wird nicht für die Erwachsenen etwas geboten, sondern die Kinder dürfen auch mitmachen und werden am Schluss vom Nikolaus mit einem Päckchen belohnt. In diesem Päckchen ist neben verschiedenen Süßigkeiten auch immer eine kleine Überraschung dabei.

Beginn: 15.00 Uhr, Saaleinlass: 14.00 Uhr. Der Chor der Kreisgruppe sowie die Siebenbürger Blaskapelle sorgen für stimmungsvolle vorweihnachtliche Musik. Kinder, nicht nur aus der Tanzgruppe, werden unter der Leitung von Renate König und Gerda Ludwig wieder ein Krippenspiel aufführen. Eine kurze Andacht hält Pfarrer Baumgärtner aus Maichingen. Michael Hutter wird sich der Kinder annehmen und mit ihnen Weihnachtslieder üben, die sie dann dem Nikolaus vorführen. Wer ein Gedicht, Lied oder einen Vortrag auf einem Instrument beisteuern möchte, darf dies gerne tun. Ob alt ob jung – jeder darf auf die Bühne.

Es gibt Kaffee, Tee und Gebäck, außerdem werden Getränke aller Art ausgeschenkt. Der Ein-

tritt ist frei. Wir freuen uns auf einen vollen Saal. Was viele mit großer Ungeduld erwarten, ist der Vorverkauf der Eintrittskarten zum Silvesterball in der Stadthalle in Sindelfingen. Gegen 16.00 Uhr wird im Foyer des Bürgerhauses Regine Gärtner die Karten verkaufen. Die Karten kosten 20 Euro für Plätze im Saal, 18 Euro für Plätze im Foyer und für Kinder 5 Euro. Für Kinder stehen Tische im Foyer bereit, an denen sie essen oder spielen können, allerdings ohne festen Platzanspruch. Ab 9. Dezember werden die Restkarten beim I-Punkt der Stadt Sindelfingen verkauft. Restkarten an der Abendkasse. Zum Silvesterball spielt die Edelweiß-Band auf; in neuer Besetzung und unter neuem Namen, der aber noch nicht bekannt ist.

Der Vorstand

Kreisgruppe Kirchheim/Teck – Nürtingen

Weihnachtsfeier 2009

Die Kreisgruppe lädt alle Landsleute mit Freunden und Bekannten zu ihrer Weihnachtsfeier für den **12. Dezember** ins Haus der Heimat, Bergackerweg 31 in Nürtingen, ein. Beginn ist um 15.00 Uhr. Für Kaffee, Hefezopf und Getränke ist bestens gesorgt. Wer Weihnachtsgebäck mitbringen möchte, kann das gerne tun.

Wir wollen besinnliche Stunden miteinander verbringen. Darauf wird uns der Petersberger Chor unter der Leitung von Ilse Abraham mit mehreren Weihnachtsliedern, Instrumentalstücken, Gedichten und Lesungen einstimmen. Anschließend werden uns noch weihnachtliches Musizieren und gemeinsames Singen erfreuen.

Am 31. Oktober fand unser Herbstball in der Beutwang-Halle in Neckarhausen statt. Über 400 Teilnehmer folgten unserer Einladung in die herbstlich geschmückte Halle. Die Tanzband „In-

dex“ sorgte für gute Stimmung, und die vielen jungen Leute konnten bis in die frühen Morgenstunden das Tanzbein schwingen. Herzlichen Dank allen Helferinnen und Helfern, ohne deren Einsatz so eine Veranstaltung nicht ausführbar wäre.

Ilse Abraham

Kreisgruppe Hegau – Singen

Advent, Advent

Unsere Adventsfeier findet am Sonntag, dem **6. Dezember**, in der Paulus-Pfarrrei, Masurenstraße 34 in Singen-Süd, statt. Ab 15.00 Uhr wollen wir bei mitgebrachtem Weihnachtsgebäck gemütlich beisammen sitzen, Lieder singen, Weihnachtsgeschichten hören und uns an die schönen, gemeinsam erlebten Stunden in diesem Jahr erinnern. Getränke, Kaffee und Tee sind vorhanden. Auch dieses Jahr wird der Nikolaus unsere Jüngsten und Ältesten mit Geschenken überraschen. Damit er keinen vergisst, bitten wir, Kinder unter 14 Jahren und Mitglieder ab 70 Jahren bis spätestens 3. Dezember bei Ilse Salmen, Telefon: (0 77 71) 6 31 04, vormerken zu lassen. Nicht angemeldete Kinder und Senioren können bei den Geschenken nicht berücksichtigt werden.

Die Teilnehmerliste für die Busreise in den Harz nächsten Sommer wird ebenfalls zur Anmeldung ausgelegt.

Der Vorstand

Nordrhein-Westfalen

Kreisgruppe Drabenderhöhe

Echte Berlinerin wird zur vorbildlichen Siebenbürgerin

Christa Brandsch-Böhm, geborene Peters, vollendet ihr 70. Lebensjahr. Das ist ein guter Anlass, sie und ihren Einsatz für die Siebenbürger Sachsen öffentlich zu würdigen.

Sie wurde am 4. Dezember 1939 in Berlin geboren, ohne irgendwelche Beziehungen zu Siebenbürgen zu haben. Erst als konfirmiertes Mädchen sollte sie in der Tanzstunde in Berlin ihrem Tanzpartner Jürgen Brandsch-Böhm begegnen. Nach dem Abschlussball wollten die zwei sich nicht trennen und so nahm Jürgen Christa mit in die Siebenbürger Jugendgruppe, die seine ältere Schwester Roswita (verheiratete Guist) ins Leben gerufen und vier Jahre lang geleitet hatte. Hier wurde auch getanzt – allerdings Volkstänze –, gesungen, auch auf Sächsisch, siebenbürgische Heimatkunde gelernt, gewandert, gespielt, gefeiert und auch Fahrten zu Sommerlagern unternommen. Christa war mit Eifer dabei und zog auch gerne die sächsische Tracht an. Ja, sie brachte sogar ihre beiden Brüder Klaus und Knud in die Jugendgruppe mit.

Nachdem Christa ihre Ausbildung zur Elektrotechnischen Assistentin und Jürgen sein Ingenieurstudium abgeschlossen hatte, heirateten sie 1962 in Berlin in siebenbürgischer Tracht! Christa hatte sich die Schürze selbst genäht und das geschriebene Muster mit der Häkelnadel tamburiert. Eine alte Frau aus Kleinscheuern hatte es sie gelehrt. Die Berliner Jugendgruppe stand vor der Kirche in Tracht Spalier. Das war ein herrliches Bild und die dritte siebenbürgische Trachtenhochzeit in Berlin in fünf Jahren. 1963 übersiedelten beide nach Frankfurt und trafen dort siebenbürgische Jugendliche aus Berlin wieder.

Am 17. Oktober 1966 zog die junge Familie Brandsch-Böhm mit inzwischen zwei kleinen Kindern nach Drabenderhöhe in die Siebenbürger Siedlung ins eigene Haus. Und hier, Reenerland 17, wohnen sie noch immer und haben inzwischen vier Kinder und vier Schwiegerkinder sowie neun Enkelkinder. In Drabenderhöhe haben Christa und Jürgen wieder mit Kinder- und Jugendarbeit angefangen. 1978 führten sie eine Jugendfreizeit in Lindlar durch, die so gut gelungen war, dass sie jedes Jahr immer wieder bedrängt wurden erneut eine Sommerfreizeit zu veranstalten, was sie dann jährlich bis 1996 getan haben. Seit 1978 riefen Christa und Jürgen im Jugendheim in Drabenderhöhe siebenbürgische Kinder- und Jugendgruppen ins Leben und leiteten sie bis ca. 1993, als die evangelische Kirchengemeinde mit Jugendarbeit begann. Seit 1989 hat Christa ununterbrochen Kinder- und Jugendtrachtentanzgruppen aufgebaut und geleitet, die zu vielen Anlässen aufgetreten sind, vielfach auch außerhalb von Drabenderhöhe. Oft wollte sie schon aufhören. Wenn es dann aber nicht weiter ging, übernahm sie erneut die Leitung und sorgte so für das Fortbestehen der Kinder- und Jugendvolkstanzgruppe. Zahlreichen Kindern und Jugendlichen, und das nicht nur aus siebenbürgischen Familien, hat Christa Volkstänze beigebracht und die Trachten für sie hergerichtet.

Von 1978 bis 2007 ist das Ehepaar Brandsch-Böhm jedes Jahr mit Jugendgruppen zum Heimattag nach Dinkelsbühl gefahren und hat mit ihnen am Umzug, an den Volkstanzprogrammen und am Fackelzug teilgenommen. Auch in den fünf Jahren, in denen Jürgens Schwester Dr. Roswita Guist beim Heimattag in Dinkelsbühl Jugendgottesdienste gehalten hat, wirkten sie an diesen mit ihren Jugendgruppen tatkräftig mit.

Im sehr aktiven Frauenverein Drabenderhöhe, der jedes Jahr eine Advents- und eine Muttertagsfeier veranstaltet, hat Christa 23 Mal mit ihren Gruppenkindern Advents- und Weihnachtsstücke gespielt und oft mit Tänzchen in Tracht und Sketchen das Programm bereichert. Und natürlich beteiligte sich Christa mit ihren Gruppen in Tracht an den Veranstaltungen im Ort wie den jährlichen Ernteumzügen, an Jubiläumsfeiern, Empfängen der Bundespräsidenten und vielem mehr. Sie musizierte und tanzte auch mit ihren



Christa Brandsch-Böhm

eigenen Kindern sowie mit denen aus der Jugendgruppe viele Jahre lang in der Adventszeit zur Freude der Bewohner und Bewohnerinnen des Altenheims. Im hiesigen Honterus-Chor singt Christa schon viele Jahre treu mit. Mehrere Jahre hat sie die Arbeit der Nachbarmutter in der Nachbarschaft Reenerland übernommen. Dazu gehören auch die Gestaltung der Nachbarschaftsfeste und der Sommerfeste im Park.

Für ihren Einsatz erhielt die Jubilarin 1979 das Goldene Ehrenwappen der siebenbürgischen Landsmannschaft und 1996 den Silbernen Wiehltaler der Stadt Wiehl. Außerdem wurde das Ehepaar Brandsch-Böhm 1995 in Dinkelsbühl mit dem Siebenbürgisch-Sächsischen Jugendpreis ausgezeichnet.

Die Kreisgruppe und besonders die Kinder und Jugendlichen danken Christa für die vielfältigen Aktivitäten in der Kulturarbeit. Wir gratulieren ihr von ganzem Herzen zu ihrem 70. Geburtstag und wünschen ihr und uns, dass sie noch lange gesund und einsatzfreudig bleiben möge.

Enni Janesch

Kreisgruppe Herten

Adventfenster

Einen besonderen Abend im Advent veranstaltet das Siebenbürger Haus am **1. Dezember**. Im Rahmen der Aktion „Adventfenster“ der evangelischen Kirchengemeinde Herten-Langenbochum eröffnen wir – wie auch in den vergangenen Jahren – einen Reigen besinnlicher Abende. In diesem Jahr stehen diese Veranstaltungen ganz im Zeichen der Weihnachts-Geschichte „Drei Kinder und ein Stern“ von Luise Rinser. Vor den bunt bemalten Saalfenstern des Siebenbürger Hauses werden wir zu den Klängen unserer Kapelle Weihnachtslieder singen. Sowohl die Kinder- als auch die Jugendgruppe werden sich beteiligen und auch der Nachwuchs unserer Blaskapelle hat einiges einstudiert. Nehmen Sie sich auch anschließend noch etwas Zeit: Unsere Frauengruppe wird eine Kleinigkeit vorbereiten, so dass wir den gemeinsamen Abend gemütlich ausklingen lassen können. Die Veranstaltung beginnt um 19.00 Uhr vor dem Siebenbürger Haus. *KR*

Kreisgruppe Dortmund und Umgebung

Ausverkauftes Herbstfest

Das Herbstfest der Kreisgruppe fand am **31. Oktober** in der Begegnungsstätte Wilhelm-Hansmann-Haus in Dortmund statt. Aufgrund des großen Interesses waren fast alle Plätze schon im Voraus ausverkauft. Ein buntes, attraktives Programm wartete ab 16.30 Uhr auf die Gäste: Die Sketche der Kindergruppe unter der Leitung von Emma Moder wurden mit donnernden Applaus belohnt. Anschließend führte die Theatergruppe Wiehl das Stück „Vorsicht Sackgasse“ mit großem Erfolg auf. Der Einsatz der Schauspieler wurde von den Zuschauern als professionell bezeichnet. Bis spät in die Nacht sorgte das Duo Hamlicher für Tanz und gute Stimmung.

Dinu Braunstein

Kreisgruppe Köln

Stimmungsvoller Herbstball

Der Herbstball ist und bleibt einer der Veranstaltungseckpfeiler des gesellschaftlichen Lebens der Kreisgruppe Köln. Beim Betreten des Saales sieht man sofort, dass die Organisatoren unter der Leitung der Kreisgruppenvorsitzenden Hanna Jung-Boldan sich alle Mühe gegeben haben: Die Tischreihen sind einladend dekoriert, der Saal ist hell erleuchtet und das Bier gut gekühlt. Damit hat der dieses Jahr neu gewählte Vorstand auch diese Nagelprobe bestanden.

Wie jedes Jahr kamen zahlreiche Mitglieder und Freunde der Kreisgruppe in das Bürgerhaus Steinbreche in Bergisch Gladbach-Refrath. Es hat sich längst herumgesprochen, dass die Kölner immer gut feiern können. Neben Tombola und warmem Essen gab es ein riesiges Kuchenbuffet. Die Volkstanzgruppe erntete für ihre Darbietung viel Applaus und erfüllte die Anwesenden mit einem gewissen Stolz. „Diese jungen Menschen, die hier in Tracht vor uns stehen, wecken mit den vorgeführten Tänzen tief sitzende Erinnerungen in vielen von uns. Ich bin so stolz, dass wir hier in Köln eine aktive Tanzgruppe haben“, betonte Hanna Jung-Boldan in ihrer Ansprache.

Das Trio Melody spielte bis spät nach Mitternacht. Den Musikern gebührt ein großer Dank für die Art und Weise, wie sie auf das Publikum eingegangen sind. Sie schaffen es Jahr für Jahr, die Stimmung zu halten und Jung und Alt zufriedenzustellen.

Roland Zillmann

Landesgruppe Nordrhein-Westfalen

Veranstaltungen der Kreisgruppen

Datum:	Ort:	Uhrzeit, Veranstaltung:
Aachen, Telefon: (02 41) 40 61 01		
12.12.2009	Christuskirche, Am Rosengarten 8	15.00 Uhr, Weihnachtsfeier, Kinder anmelden unter Telefon (02 41) 40 61 01 oder (02 41) 52 94 46
20.12.2009	Maastricht	Fahrt mit dem Linienbus 50: „Weihnachten mal anders“, Anmeldung unter Telefon (02 41) 40 61 01 oder (02 41) 52 94 46
Bielefeld, Telefon: (0 52 42) 3 72 48		
06.12.2009	Johanneskirche Studiostraße 23/Kanzelstraße 23	14.30 Uhr, Adventsfeier
Bonn, Telefon: (02 28) 34 14 46		
06.12.2009	Gemeindehaus Luther-Kirche Kurfürstenstraße 20 B	15.00 Uhr, Weihnachtsfeier
Drabenderhöhe, Telefon: (0 22 62) 59 15		
05.12.2009	Pavillon Altenheim	10.00-13.00 Uhr, Adventsausstellung Siebenbürgisch-Deutsches Heimatwerk
06.12.2009	Pavillon Altenheim	15.00-18.00 Uhr, Adventsausstellung Siebenbürgisch-Deutsches Heimatwerk
10.12.2009	Hermann-Oberth-Haus	19.30 Uhr, Adventsfeier Frauenverein
18.12.2009	Robert-Gassner-Hof	17.00 Uhr, „Puer natus“, Brauchtumsveranstaltung, Kreisgruppe Drabenderhöhe, Blasorchester Siebenbürgen-Drabenderhöhe, HOG Scharosch
Düsseldorf, Telefon: (02 11) 9 80 96 14		
04.12.2009	Gerhart-Hauptmann-Haus	17.00 Uhr, Weihnachtsfeier
06.12.2009	Gerhart-Hauptmann-Haus	ab 11.00 Uhr, Weihnachtsmarkt
10.12.2009	Drachtentanz Akropolis	18.00 Uhr, Stammtisch
Duisburg – Essen – Mülheim, Telefon: (02 01) 66 81 90		
03.12.2009	Martin-Luther-Kirche, Duisburg	14.00 Uhr, gemütliches Beisammensein Telefon: (02 08) 42 06 30
12.12.2009	Martin-Luther-Kirche, Duisburg	14.00 Uhr, Weihnachtsfeier Telefon: (02 08) 42 06 30
Gummersbach, Telefon: (0 22 61) 5 53 37		
02.12.2009	Altenzentrum	18.00 Uhr, Kegeln der Männergruppe Telefon: (0 22 61) 5 32 95
06.12.2009	Altenzentrum	15.00 Uhr, Familienadventsfeier Telefon: (0 22 61) 5 53 37
Köln, Telefon: (02 21) 8 30 29 22		
jeden Donnerstag Vereinsheim, Venloer Str. 1132		
02.12.2009	Vereinsheim, Venloer Str. 1132	19.00 Uhr, Tanzgruppe Telefon: (02 21) 45 35 66 82
04.12.2009	Vereinsheim, Venloer Str. 1132	15.00 Uhr, Seniorenkreis: Adventsfeier (Richard-W. Mildt), Telefon: (02 21) 56 24 92
13.12.2009	Petrus-Kirche, Kieskaulerweg 53 Köln-Merheim	17.00 Uhr, die jungen 50-er: weihnachtliches Backen, Telefon: (0 22 03) 1 22 37
15.00 Uhr, Weihnachtsfeier Telefon: (02 21) 71 11 24		
Leverkusen, Telefon: (0 21 71) 50 60 72		
08.12.2009	Haus Ratibor	15.00 Uhr, Weihnachtsfeier, Frauenkreis Telefon: (02 14) 5 00 43 28
13.12.2009	evangelisches Gemeindehaus Kolberger Straße 16	15.00 Uhr, Weihnachtsfeier
Mönchengladbach – Krefeld – Viersen, Telefon: (0 21 61) 6 88 19 74		
02.12.2009	Friedenskirche Margarethenstraße 20	16.00 Uhr, gemütliches Beisammensein
Oberhausen, Telefon: (02 08) 89 59 15		
jeden Mittwoch evangelisches Gemeindezentrum Kapellenstraße 26, Oberhausen		
Setterich, Telefon: (0 24 01) 5 18 74		
05.12.2009	evangelisches Jugendheim Emil-Mayrisch-Straße	15.00 Uhr, Nikolausfeier der Tanzmäuse Telefon: (0 24 01) 5 18 74
20.12.2009	evangelische Gnadenkirche An der Gnadenkirche	17.00 Uhr, Konzert im Advent des Stefan-Ludwig-Roth-Chores Telefon: (0 24 01) 5 18 10
Siegerland, Telefon: (02 71) 2 15 63		
10.12.2009	BdV, Seilereiweg	15.00 Uhr, Seniorenkaffee
13.12.2009	evangelische Kirche Niederschelden	10.00 Uhr, Lutherischer Gottesdienst
19.12.2009	Gemeindehaus St. Marienkirche Häutebachweg	15.00 Uhr, Adventsfeier
Wiehl, Telefon: (0 22 62) 9 37 94		
13.12.2009	Vereinsraum Realschule Bielstein	15.00 Uhr, Adventsfeier
Wuppertal, Telefon: (0 20 51) 2 30 25		
13.12.2009	Wupperfelder Kirche, Sternstr. 42	15.00 Uhr, Weihnachtsfeier